

# True Fashion Recessed&Grid

## RS700B & GD700B

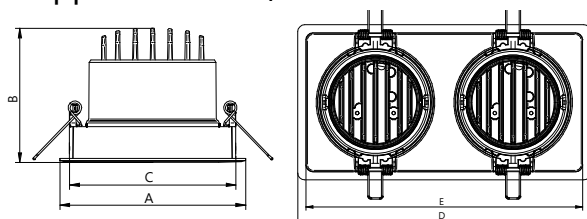
Mounting instruction/ Petunjuk Pemasangan/ 安装说明

4441 000 09202



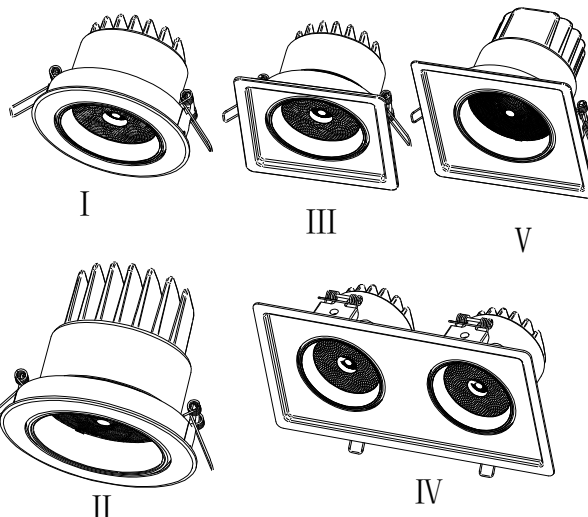
| Type Number<br>Nomor tipe<br>产品型号 | Lum. Power<br>Daya Luminaire<br>整灯功率 | Beam Angle<br>Sudut sinar<br>光束角 | Light Source<br>Sumber cahaya<br>光源 | Voltage<br>Tegangan<br>电压 | Frequency<br>Frekuensi<br>频率 | Appearance<br>Tampilan<br>外形 | Weight<br>Berat<br>重量(KG) |
|-----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|------------------------------|------------------------------|---------------------------|
| RS700B LED10 PSU                  | 8W                                   | VNB/NB/MB/WB                     | COB                                 | 220-240V~                 | 50/60Hz                      | I                            | 0.33                      |
|                                   | 10W                                  | NB/MB/WB                         |                                     |                           |                              |                              |                           |
|                                   | 11W                                  | VNB                              |                                     |                           |                              |                              |                           |
| RS700B LED20 PSU                  | 17W                                  | VNB                              | COB                                 | 220-240V~                 | 50/60Hz                      |                              |                           |
|                                   | 21W                                  | NB/MB/WB                         |                                     |                           |                              |                              |                           |
| RS700B LED30 PSU                  | 31W                                  | NB/MB/WB                         | COB                                 | 220-240V~                 | 50/60Hz                      |                              |                           |
|                                   | 33W                                  | VNB                              |                                     |                           |                              |                              |                           |
| RS700B LED30 PSD                  | 34W                                  | VNB                              | COB                                 | 220-240V~                 | 50/60Hz                      | II                           | 0.65                      |
|                                   | 35W                                  | NB/MB/WB                         |                                     |                           |                              |                              |                           |
| RS700B LED40 PSU                  | 35W                                  | NB                               | COB                                 | 220-240V~                 | 50/60Hz                      |                              |                           |
|                                   | 40W                                  | MB/WB                            |                                     |                           |                              |                              |                           |
| RS700B LED20 PSU HB               | 21W                                  | MB                               | COB                                 | 220-240V~                 | 50/60Hz                      | I                            | 0.33                      |
| RS700B LED40 PSU HB               | 40W                                  | MB                               | COB                                 | 220-240V~                 | 50/60Hz                      | II                           | 0.65                      |
| GD700B LED10 PSU                  | 8W                                   | VNB/NB/MB/WB                     | COB                                 | 220-240V~                 | 50/60Hz                      | III                          | 0.35                      |
|                                   | 10W                                  | NB/MB/WB                         |                                     |                           |                              |                              |                           |
|                                   | 11W                                  | VNB                              |                                     |                           |                              |                              |                           |
| GD700B LED20 PSU                  | 17W                                  | VNB                              | COB                                 | 220-240V~                 | 50/60Hz                      |                              |                           |
|                                   | 21W                                  | NB/MB/WB                         |                                     |                           |                              |                              |                           |
| GD700B 2XLED10 PSU                | 2x8W                                 | NB/MB/WB                         | COB                                 | 220-240V~                 | 50/60Hz                      | IV                           | 0.9                       |
| GD700B 2XLED20 PSU                | 2x21W                                | NB/MB/WB                         | COB                                 | 220-240V~                 | 50/60Hz                      |                              |                           |
| GD700B LED30 PSU                  | 31W                                  | NB/MB/WB                         | COB                                 | 220-240V~                 | 50/60Hz                      |                              |                           |
|                                   | 33W                                  | VNB                              |                                     |                           |                              |                              |                           |
| GD700B LED30 PSD                  | 34W                                  | VNB                              | COB                                 | 220-240V~                 | 50/60Hz                      | V                            | 0.65                      |
|                                   | 35W                                  | NB/MB/WB                         |                                     |                           |                              |                              |                           |
| GD700B LED40 PSU                  | 35W                                  | NB                               | COB                                 | 220-240V~                 | 50/60Hz                      |                              |                           |
|                                   | 40W                                  | MB/WB                            |                                     |                           |                              |                              |                           |

### 外观/ Appearance/ Tampilan



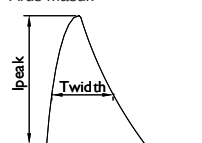
Unit : mm / 单位:毫米

| Type | RS700B LED10<br>RS700B LED20 | RS700B LED30<br>RS700B LED40 | GD700B LED10<br>GD700B LED20 | GD700B LED30<br>GD700B LED40 | GD700B 2XLED10<br>GD700B 2XLED20 |
|------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| A    | Ø96                          | Ø111                         | 100                          | 131                          | 115                              |
| B    | 70                           | 100                          | 75                           | 105                          | 75                               |
| C    | Ø86                          | Ø101                         | 88                           | 118                          | 103                              |
| D    | /                            | /                            | 100                          | 131                          | 217                              |
| E    | /                            | /                            | 88                           | 118                          | 205                              |



### Inrush current

Arus masuk



| Run Current (A)<br>(@220V)<br>kecepatan arus | Start (Inrush)<br>Current(A)/peak (A)<br>awalan/arus | Start Current<br>Duration (us)<br>/T@50% of Ipeak(us)<br>awal durasi arus | *Touch current or<br>protective conductor<br>current (mA)<br>penambahan arus/pelindung<br>penghantar arus | Maximum Number of<br>Luminaire on MCB<br>10A Type B (pcs)<br>nomer max dalam<br>luminaire (MCB) | Maximum Number of<br>Luminaire on MCB<br>10A Type C (pcs)<br>nomer max dalam<br>luminaire (MCB) |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.041                                        | 4.8                                                  | 60                                                                        | <0.7                                                                                                      | 40                                                                                              | 68                                                                                              |
| 0.05                                         | 4.8                                                  | 60                                                                        | <0.7                                                                                                      | 40                                                                                              | 68                                                                                              |
| 0.081                                        | 4.8                                                  | 60                                                                        | <0.7                                                                                                      | 40                                                                                              | 68                                                                                              |
| 0.099                                        | 4.8                                                  | 60                                                                        | <0.7                                                                                                      | 40                                                                                              | 68                                                                                              |
| 0.144                                        | 19.5                                                 | 258                                                                       | <0.7                                                                                                      | 40                                                                                              | 68                                                                                              |
| 0.167                                        | 19.5                                                 | 258                                                                       | <0.7                                                                                                      | 40                                                                                              | 68                                                                                              |
| 0.191                                        | 19.5                                                 | 258                                                                       | <0.7                                                                                                      | 40                                                                                              | 68                                                                                              |

The leakage current \* (touch current or protective conductor current) of electrical circuit may be greatly dependent upon electrical supply cables used such as its rating and length, proper connection of electrical supply cables to luminaires and wiring connection topology of luminaires to the supply electrical circuit amongst other site conditions.

\* In some cases referred to as Earth Leakage Current.

| 产品中有害物质含量         |        |        |        |              |            |              |
|-------------------|--------|--------|--------|--------------|------------|--------------|
| 部件名称              | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| LED灯板/光源          | ○      | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |
| 驱动电源(板), 铝制及电子零部件 | X      | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |
| 透镜/光学部件           | ○      | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |
| 外壳及其它部件           | ○      | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |

本表格依据SJ/T 11364的规定编制

○表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

X表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

Applicable to China Only

Signify (China) Investment Co., Ltd.  
Address: Building No. 9, Lane 888, Tianlin Road, Minhang District, Shanghai, China  
China Postal code: 200233  
昕诺飞(中国)投资有限公司  
地址: 中国上海市闵行区田林路888弄9号楼  
邮编: 200233

Data subject to change without notice

# PHILIPS

Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

**1** 天花板开孔  
Open a hole on the ceiling  
Buka lubang pada bagian atas / atap

| Type<br>型号        | Cut-out<br>开孔尺寸      |
|-------------------|----------------------|
| RS700B LED10/20   | Φ90±1                |
| RS700B LED30/40   | Φ105±1               |
| GD700B LED10/20   | L: 92±1<br>W: 92±1   |
| GD700B LED30/40   | L: 122±1<br>W: 122±1 |
| GD700B 2XLED10/20 | L: 209±1<br>W: 107±1 |

**3** 推动弹簧，将灯具装入天花板  
Blend the spring, place the lum. into ceiling  
Campuran pegas, penempatan luminaire pada pemasangan di atap

a. 将驱动器放入到天花板中/Put the driver into the ceiling/letakkan pengendali pada atap;  
b&c. 推动弹簧，将灯具装入天花板/Blend the spring, place the lum. into ceiling/Campuran pegas, penempatan luminaire pada pemasangan di atap

**2** 接电源线/Wire Connection/penghubung kabel

a. 拧开螺丝/Loose the screw/lepaskan baut;  
b. 打开盒盖/Open the cover/buka penutup;  
c. 连接电源线/Connect the wires/hubungkan kabel-kabel;

电源线/cable/Kabel :  
PSU: IEC60277-2X0.75-1.5mm<sup>2</sup>  
PSD: IEC60277-2X1.5mm<sup>2</sup> max

**4** 调节角度/Rotation angle/Sudut putaran

水平调节角度 0° 到180°  
Pan angle/sudut pan 0°~180°

两边倾斜角度 0° 到30°  
Both side tilt angle/kedua sisi sudut kemiringan 0°~30°

**5** 安装空间要求/application space requirement/kebutuhan ruang aplikasi

LED控制装置与光源的最小安装间距250mm,  
每个LED控制装置之间的最小间距要求为108mm

| Type 型号           | Max. length of enclosed space<br>封闭空间最小长度 (mm) | Max. width of enclosed space<br>封闭空间最小宽度 (mm) | Max. height of enclosed space<br>封闭空间最小高度 (mm) |
|-------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|
| RS700B LED10/20   | 620                                            | 500                                           | 200                                            |
| GD700B LED10/20   | 620                                            | 500                                           | 200                                            |
| GD700B 2XLED10/20 | 620                                            | 608                                           | 200                                            |
| RS700B LED30      | 650                                            | 500                                           | 200                                            |
| RS700B LED40      | 650                                            | 650                                           | 200                                            |
| GD700B LED30      | 650                                            | 500                                           | 200                                            |
| GD700B LED40      | 650                                            | 650                                           | 200                                            |

RS700B LED40 应安装在不低于2.5m的高度。  
RS700B LED40 should be located no less than 2.5m height.  
RS700B LED40 harus ditempatkan tidak kurang dari ketinggian 2,5m.

- Please read this manual carefully before using the product. Please keep the manual for future reference.  
Harap baca manual ini dengan seksama sebelum menggunakan produk. Tolong disimpan manual untuk referensi di masa mendatang.  
使用本产品前，请先仔细阅读本手册。请保留本手册作为日后参照用。
- The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements.  
Luminer harus dipasang oleh teknisi listrik yang berkualifikasi dan berkabel sesuai dengan peraturan kelistrikan IEE terbaru atau persyaratan nasional.  
灯具应有 资格的电工安装，接线要符合IEE电气标准或国家标准
- The manufacturer will not be held responsible for improper usage of or modifications to the product. Indoor use only.  
Pabrikan tidak akan bertanggung jawab atas penggunaan atau modifikasi produk. Penggunaan dalam ruangan saja.  
所有不当使用或自行更改产品结构而导致损坏，生产商不负任何责任。仅限室内使用。
- Basic insulation between LV and control circuit.  
Isolasi dasar antara LV dan sirkuit control.  
LV和控制电路之间为基本绝缘。
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.  
Sumber cahaya luminer ini tidak dapat diganti; saat menyala sumber mencapai akhir masa pakainya seluruh luminer harus diganti.  
此灯具的光源是不可替换的；当光源到其寿终时，应替换整个灯具。
- The luminaire complies to safety standard IEC 60598 or GB7000.  
Luminer memenuhi standar keselamatan IEC 60598 atau GB7000.  
此灯具安全标准是依据IEC 60598 或国标GB 7000。
- The luminaire shall not be covered with thermal insulation or similar material under any circumstance.  
Luminer harus tidak ditutup dengan insulasi termal atau materi serupa dalam keadaan apa pun.  
灯具不允许被隔热或类似材料覆盖。
- Do not hot swap! Luminaire must not to be disconnected with line power turned on. Failure to do so may damage the product.  
Jangan dilap panas! Luminer tidak boleh diputuskan sambungannya daya dihidupkan. Kegagalan melakukannya dapat merusak produk.  
请不要热插拔，LED散热模组不允许在带电的时候与电源线分开，这样会损坏产品。
- The luminaire should be used with unbroken lens.  
Luminer harus digunakan dengan lensa yang tidak putus.  
灯具应该完整地带有透光罩使用。
- If the external flexible cable of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.  
Jika kabel fleksibel eksternal luminer ini rusak, maka kabel tersebut harus secara eksklusif diganti oleh pabrikan atau agen servisnya atau yang serupa orang yang memenuhi syarat untuk menghindari bahaya.  
如果灯具的外部线缆有破损，请交由生产商的服务机构或具有资质的人员更换，以避免伤害。

**Operation instruction/Instruksi pengoperasian/操作使用说明:**

- Supply voltage shall not exceed nominal voltage  $\pm 10\%$  for extended periods.  
Tegangan suplai tidak boleh melebihi tegangan nominal  $\pm 10\%$  untuk waktu yang lama.  
使用电压请勿超出额定电压的 $\pm 10\%$ 。
- Light source and surrounding components are hot! Do not touch until sufficient cooled down after powered off.  
Sumber cahaya dan komponen sekitarnya panas! jangan sentuh sampai cukup dingin setelah dimatikan.  
亮灯使用或关灯后数分钟时，请勿触摸光源或发热部件。
- In case of malfunction, please switch off the power and contact your nearest Philips dealer.  
Jika terjadi kerusakan, harap matikan daya dan kontak dealer Philips terdekat Anda.  
如发现异常或操作有任何问题，请务必先切断电源，然后与飞利浦经销商联系。

**Maintenance/Pemeliharaan/操作使用说明:**

- In order to ensure optimum performance, please clean the product regularly (recommended twice a year). When cleaning the product, please use soft cotton cloth only. Clean luminaire when powered off.  
Untuk memastikan kinerja optimal, harap bersihkan produk secara teratur (direkomendasikan dua kali setahun). Saat membersihkan produk, harap gunakan kain katun lembut hanya. Bersihkan luminer saat dimatikan.  
为了保持灯具明亮效果，请定期（半年一次）进行清洁。灯具不洁时需擦拭时，请用柔软布料沾肥皂水拧干后擦拭，再用干布擦净。灯具清洁请在切断电源情况下进行。
- Do not use chemical solvents to clean the luminaire, it might Jangan gunakan pelarut kimia untuk membersihkan luminer, ini mungkin merusak permukaan.  
Jangan gunakan pelarut kimia untuk membersihkan luminer, ini mungkin merusak permukaan.  
请不要用香蕉水等挥发性物质擦拭灯具表面，请不要对灯具喷洒任何化学药剂，否则灯具可能会变色或损坏。
- The corrosive atmosphere or hazardous materials such as sulfur, chlorine, phthalate, etc must be avoided during the use and storage.  
Suasana korosif atau bahan berbahaya seperti sulfur, klorin, ftalat, dll harus dihindari selama penggunaan dan penyimpanan.  
灯具避免在腐蚀性环境或者含有有害物质，例如硫化物，卤化物，邻苯二甲酸酯等环境中存储和使用。

# Ture Fashion GC GM

## ST700T

Mounting instruction/安装说明书

444100008721

**GB**  
7000

**IEC**  
60598



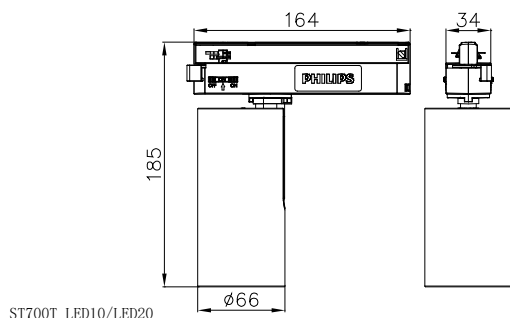
**IP20**

220V-  
240V~

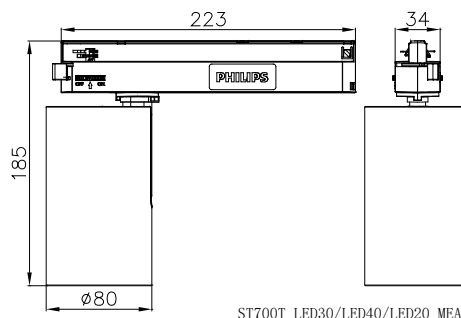


| Type Number<br>产品型号           | Power<br>功率 | Voltage<br>电压 | Frequency<br>频率 | Light Source<br>光源 | Beam Angle<br>光束角度 | kg   |
|-------------------------------|-------------|---------------|-----------------|--------------------|--------------------|------|
| ST700T LED10 PSU 1C           | 11W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | VNB NB MB WB       | 0.45 |
| ST700T LED20 PSU 1C           | 15W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | VNB                | 0.45 |
|                               | 22W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | NB MB WB           | 0.45 |
| ST700T LED30 PSU 1C           | 32W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | NB                 | 0.6  |
|                               | 38W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | MB WB              | 0.6  |
| ST700T LED40 PSU 1C           | 38W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | NB                 | 0.6  |
|                               | 44W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | MB WB              | 0.6  |
| ST700T LED20 PSU 1C MEAT      | 37W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | MB WB              | 0.6  |
| ST700T LED20 PSU 1C Vegetable |             |               |                 |                    |                    | 0.6  |

### Dimension/灯具尺寸 Unit:mm

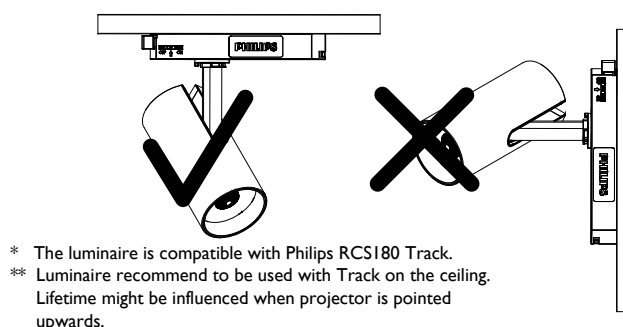
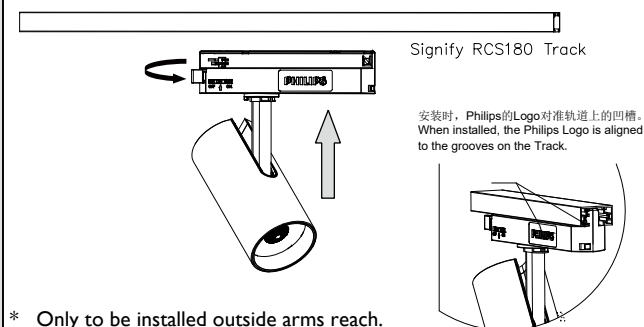


ST700T LED10/LED20

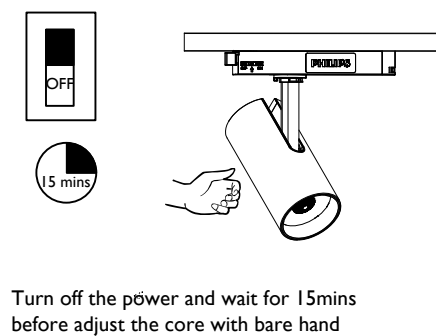
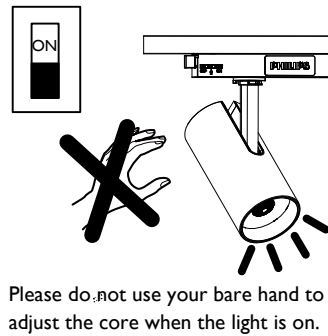
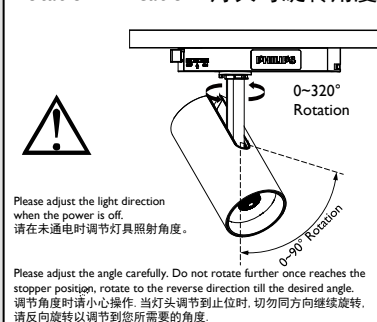


ST700T LED30/LED40/LED20 MEAT, Vegetable

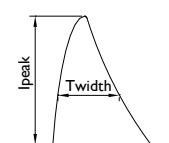
### Installation/安装



### Rotation indication 灯具可旋转角度



### Inrush current



| Run Current (A) (@220V) | Start (Inrush) Current(A) /peak (A) | Start Current Duration (μs) /T(@50% of Ipeak) (μs) | * Touch current or protective conductor current (mA) | Maximum Number of Luminaire on MCB 16A Type B (pcs) | Maximum Number of Luminaire on MCB 16A Type C (pcs) |
|-------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 0.074                   | 12                                  | 200                                                | <0.7                                                 | 40                                                  | 68                                                  |
| 0.106                   | 12                                  | 200                                                | <0.7                                                 | 40                                                  | 68                                                  |
| 0.18                    | 20                                  | 240                                                | <0.7                                                 | 28                                                  | 47                                                  |
| 0.205                   | 20                                  | 240                                                | <0.7                                                 | 28                                                  | 47                                                  |

The leakage current \*(touch current or protective conductor current) of electrical circuit may be greatly dependent upon electrical supply cables used such as its rating and length, proper connection of electrical supply cables to luminaires and wiring connection topology of luminaires to the supply electrical circuit amongst other site conditions.  
\* In some cases referred to as Earth Leakage Current.

| 部件名称            | 产品中有害物质名称及含量 |        |        |              |            |              |
|-----------------|--------------|--------|--------|--------------|------------|--------------|
|                 | 铅 (Pb)       | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| LED灯板/光源        | ○            | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |
| 驱动电源/板, 印制及电子零件 | ×            | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |
| 透镜光学零件          | ○            | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |
| 外壳及其他零件         | ○            | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |

本表格依据GB/T 11364的规定编制  
○表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
×表示该有害物质在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。  
Applicable to China Only

Signify (China) Investment Co., Ltd.  
Address: Building No. 9, Lane 888, Tianlin Road, Minhang District, Shanghai, China  
China Postal code: 200233  
昕诺飞(中国)投资有限公司  
地址: 中国上海市闵行区田林路888弄9号楼  
邮编: 200233

Data subject to change without notice

**PHILIPS**  
Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

CN

1. 使用本产品前，请先仔细阅读本手册。请保留本手册作为日后参照用。
2. 灯具应由有资格的电工安装，接线要符合IEE 电气标准或国家标准。
3. 本灯具规定安装在伸臂范围以外。灯具中光源不可更换；当光源寿命终结时，请更换整个灯具。
4. 灯具避免在腐蚀性环境或者含有有害物质，例如硫化物，卤化物，邻苯二甲酸酯等环境中存储和使用。

EN

1. Do not switch on before complete installation.
2. The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements.
3. Only to be installed outside arms reach. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced
4. Luminaire must not be used or stored in corrosive environment where hazardous materials such as Sulphur, Chlorine, phthalates, etc, are present.

ID

1. Jangan dinyalakan sebelum instalasi selesai.
2. Luminer harus dipasang oleh teknisi listrik dan dipasang sesuai dengan regulasi IEE terbaru atau persyaratan nasional setempat yang berlaku.
3. Sumber cahaya dari rumah lampu ini tidak dapat diganti, jika sumber lampu memasuki masa akhir, keseluruhan rumah lampu harus diganti
4. Luminer tidak boleh digunakan atau disimpan di dalam lingkungan korosif yang mengandung unsur bahan berbahaya seperti Sulfur , Chlorine , phthalates , dll.

VN

1. Không được bật trước khi hoàn thành lắp đặt.
2. Đèn phải được lắp đặt bởi thợ điện lành nghề và được nối dây theo qui định IEE mới nhất về điện hay các yêu cầu quốc gia khác.
3. Nguồn sáng của đèn là không thể thay thế; khi nguồn sáng hết tuổi thọ thì toàn bộ đèn phải được thay thế.
4. Không sử dụng hay cất giữ bộ đèn trong môi trường có tính ăn mòn, nơi có vật liệu nguy hiểm như lưu huỳnh, clo,...

TH

1. ห้ามเปิดไฟ จนกว่าจะติดตั้งเสร็จ.
2. โคมไฟควรถูกติดตั้งโดยช่างผู้ชำนาญการและ มีการเดินสาย ตามมาตรฐานความปลอดภัย.
3. โคมไฟไม่สามารถเปลี่ยนหลอดได้ เมื่อหมดอายุการใช้งานต้องเปลี่ยนโคมไฟใหม่
4. โคมไฟต้องไม่ถูกติดตั้ง หรือจัดเก็บในสภาพแวดล้อมที่มีสารพิษ หรือสารที่มีเคมีกัดกร่อน เช่น ก๊าซพิษ คลอรีน หรือ ฟาทาเลต (สารเคมีผลิตภัณฑ์พลาสติก).



RU

1. Не включать до завершения монтажа.
2. Светильник должен устанавливаться квалифицированным электриком и подключаться в соответствии с последними правилами IEEE (Института инженеров по электротехнике и радиоэлектронике) или национальными требованиями.
3. Джерело світла не підлягає заміні; по закінченні його терміну служби необхідно замінити світильник у зборі.
4. Нельзя использовать или хранить светильник в помещениях с химически агрессивной средой, в которой присутствуют такие опасные вещества, как сера, хлор, фталаты и др.

UA

1. Не вмикати до завершення монтажу.
2. Світильник повинен встановлювати кваліфікований електрик і підключати відповідно до останніх правил IEEE (Інституту інженерів з електротехніки та радіоелектроніки) або національних вимог.
3. Источник света не подлежит замене; по окончании его срока службы необходимо заменить светильник в сборе.
4. Забороняється використання або зберігання світильника в приміщеннях з хімічно агресивним середовищем, у якому присутні такі небезпечні речовини як сірка, хлор, фталати та ін.

KZ

1. Орнату жұмыстары аяқталғанша шамды қоспаңыз.
2. Шамды білікті электр маманы орнатып, соңғы IEEE (Электртехника және радиоэлектроника жөніндегі инженерлер институты) ережелеріне немесе мемлекеттік талаптарға сай жалғау керек.
3. Жарық көзі ауыстыруға жатпайды; қызмет мерзімі аяқталған кезде оны жинақтағы шамшыраққа ауыстыру қажет.
4. Шамшырақты құрамында күкірт, хлор, фталаттар және басқалар тәрізді қауіпті заттар бар химиялық агрессивті орталы жайларда пайдалануға немесе сақтауға болмайды

AR

1. لا تشغيل قبل الإنتهاء من التركيب
2. والمتطلبات المحلية IEEE يجب تركيب الفلوس من قبل فني مؤهل وقفا
3. مصدر إضاءة الفلوس غير قابل للتغيير عندما يصل مصدر الإضاءة لنهاية فترة عمره يتم تغيير الفلوس بالكامل
4. يجب عدم استخدام الكشاف أو تخزينه في بيئة تسبب الأكسدة إثر تواجد مواد خطرة مثل الكبريت أو الكلور أو الفالات و غيرها

EN

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

ID

Tanda tersebut menunjukkan bahwa produk ini tidak dapat didaur ulang dengan sampah rumah tangga lainnya di seluruh EU. Untuk mencegah kemungkinan bahaya terhadap lingkungan atau kesehatan manusia akibat pembuangan sampah yang tidak terkontrol , daur ulang itu bertanggung jawab untuk menganjurkan penggunaan kembali sumber material secara berkelanjutan. Untuk mengembalikan perangkat yang sudah pernah digunakan, mohon gunakan sistem pengumpulan dan pengembalian atau hubungi pengecer dimana produk tersebut dibeli .Mereka dapat mengambil produk ini untuk daur ulang yang aman bagi lingkungan .

VN

Dấu hiệu này thể hiện sản phẩm này không nên được xử lý chung với các chất thải gia đình khác trong khu vực liên minh Châu Âu. Để ngăn ngừa tác hại có thể có cho môi trường hoặc sức khỏe con người từ chất thải không kiểm soát được, hãy tái chế một cách có trách nhiệm để thúc đẩy việc tái sử dụng bền vững các nguồn tài nguyên. Thiết bị này không thể tái chế; khi thiết bị hết hạn sử dụng, bạn cần thay thế thiết bị mới. Để đảm bảo an toàn môi trường, vui lòng sử dụng các nguồn tài nguyên để tái chế thiết bị này. Thiết bị này không thể tái chế; khi thiết bị hết hạn sử dụng, bạn cần thay thế thiết bị mới.

TH

เครื่องหมายนี้บ่งชี้ว่าผลิตภัณฑ์นี้ไม่ควรทิ้งร่วมกับขยะครัวเรือนทั่วทั้งสหภาพยุโรป เพื่อป้องกันอันตรายต่อสภาพแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์จากปัจจัยที่ไม่สามารถควบคุมได้จากการขยะมีพิษ การนำมารีไซเคิลอย่างมีความรับผิดชอบเพื่อที่จะช่วยส่งเสริมการนำมาใช้ใหม่ ในการคืนสินค้าที่ใช้แล้ว ให้ส่งกลับ หรือ ติดต่อร้านค้าที่ลูกค้าซื้อมา ร้านค้าจะนำไป

RU

гараздо или напразі іх выкідаць разам з іншымі бытавымі адходамі. Во избежание причинения вреда окружающей среде или здоровью людей данный прибор подлежит сдаче на переработку. Чтобы отправить светильник на переработку, используйте системы сбора перерабатываемых материалов или обратитесь вна предприятие розничной торговли, через которое был приобретен данный осветительный прибор. Розничный магазин может принять данный товар для последующей его отправки на безопасную для окружающей среды переработку.

UA

Дане маркування вказує на те, що в країнах ЄС даний продукт заборонено викидати разом з іншими побутовими відходами. Щоб уникнути заподіяння шкоди довкіллю або здоров'ю людей, даний прилад підлягає здачі на переробку. Щоб відправити світильник на переробку, використовуйте системи збору для переробки матеріалів або зверніться до підприємства роздрібної торгівлі, через яке був придбаний даний освітлювальний прилад. Роздрібний магазин може прийняти даний товар для подальшої його відправки на безпечну для навколишнього середовища переробку.

KZ

Нақты таңбалау ЕО елдерінде бұл бұйымды қалған тұрмыстық қалдықтармен бірге жоюға болмайтындығын білдіреді. Қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу үшін, нақты құралды қайта өңдеуге тапсыру қажет. Шамшырақты қайта өңдеуге жіберу үшін, қайта өңделетін материалдарды жинау жүйелерін пайдаланыңыз немесе осы жарықтандыру құралын сатып алған бөлшек сауда кәсіпорнына жүгінізіз. Бөлшек сауда дүкені қоршаған орта үшін қауіпсіз қайта өңдеуге жөнелту үшін бұл тауарды қабылдауы мүмкін.

AR

هذه العلامة تشير إلى أن هذا المنتج لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع أي ضرر ممكن بالبيئة أو بصحة الإنسان من التخلص غير المنضبط من النفايات، إعادة تدويره بشكل مسؤول لتشجيع إعادة استخدام موارد الخامات. لإعادة جهازك المستخدم، يرجى استخدام نظم إعادة والتجميع أو الاتصال بمتاجر التجزئة حيث تم شراء المنتج. ويمكن أن يأخذ هذا المنتج لإعادة التدوير البيئي الآمن ."

Ture Fashion PSD-VLC GC GM

ST700T

Mounting instruction/安装说明书

444100008911

GB  
7000

IEC  
60598

IP20

220V-  
240V~

Ta  
25°C

| Type Number<br>产品型号      | Power<br>功率 | Voltage<br>电压 | Frequency<br>频率 | Light Source<br>光源 | Beam Angle<br>光束角度 | kg   |
|--------------------------|-------------|---------------|-----------------|--------------------|--------------------|------|
| ST700T LED20 PSD-VLC     | 22          | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | NB/MB/WB           | 0.80 |
| ST700T LED30 PSD-VLC ETO | 30          | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | NB                 | 0.90 |
| ST700T LED30 PSD-VLC     | 35          | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | MB/WB              | 0.90 |

Dimension/灯具尺寸 Unit:mm

| Dimension<br>尺寸 | ST700T LED20 PSD-VLC | ST700T LED30 PSD-VLC |
|-----------------|----------------------|----------------------|
| A               | 226                  | 226                  |
| B               | 194                  | 194                  |
| C               | 33                   | 33                   |
| D               | 66                   | 80                   |
| W               | 80                   | 80                   |

Installation/安装

\* Only to be installed outside arms reach.

\*警告：保证导轨系统和所连接灯具之间的电气、机械和热的相容性是用户的责任。

\* The luminaire is compatible with DALI TC Track.  
此灯具与 DALI TC轨道兼容

\*\* Luminaire recommend to be used with Track on the ceiling.  
Lifetime might be influenced when projector is pointed upwards.

Rotation indication 灯具可旋转角度

Please adjust the light direction when the power is off.  
请在未通电时调节灯具照射角度。

Please adjust the angle carefully. Do not rotate further once reaches the stopper position, rotate to the reverse direction till the desired angle.  
调节角度时请小心操作。当灯头调节到止位时，切勿同方向继续旋转，请反向旋转以调节到您所需要的角度。

Please do not use your bare hand to adjust the core when the light is on.

Turn off the power and wait for 15mins before adjust the core with bare hand

Inrush current

| Run Current (A) (@220V) | Start (Inrush) Current(A) /peak (A) | Start Current Duration (μs) /T(@50% of Ipeak) (μs) | * Touch current or protective conductor current (mA) | Maximum Number of Luminaire on MCB 16A Type B (pcs) | Maximum Number of Luminaire on MCB 16A Type C (pcs) |
|-------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 0.074                   | 12                                  | 200                                                | <0.7                                                 | 40                                                  | 68                                                  |
| 0.106                   | 12                                  | 200                                                | <0.7                                                 | 40                                                  | 68                                                  |
| 0.18                    | 20                                  | 240                                                | <0.7                                                 | 28                                                  | 47                                                  |
| 0.205                   | 20                                  | 240                                                | <0.7                                                 | 28                                                  | 47                                                  |

The leakage current \*(touch current or protective conductor current) of electrical circuit may be greatly dependent upon electrical supply cables used such as its rating and length, proper connection of electrical supply cables to luminaires and wiring connection topology of luminaires to the supply electrical circuit amongst other site conditions.  
\* In some cases referred to as Earth Leakage Current.

| 部件名称            | 产品中有害物质的名称及含量 |        |        |              |            |              |
|-----------------|---------------|--------|--------|--------------|------------|--------------|
|                 | 铅 (Pb)        | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| LED灯板/光源        | ○             | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |
| 驱动板(板)、印制及电子零部件 | ×             | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |
| 透镜光学零件          | ○             | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |
| 外壳及其他零件         | ○             | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |

本表格依据GB/T 11368的规定编制  
○表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
×表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。  
Applicable to China Only

Signify (China) Investment Co., Ltd.  
Address: Building No. 9, Lane 888, Tianlin Road, Minhang District, Shanghai, China  
China Postal code: 200233  
听诺飞(中国)投资有限公司  
地址: 中国上海市闵行区田林路888弄9号楼  
邮编: 200233

Data subject to change without notice

PHILIPS

Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

**CN**

1. 使用本产品前，请先仔细阅读本手册。请保留本手册作为日后参照用。
2. 灯具应由有资格的电工安装，接线要符合IEE 电气标准或国家标准。
3. 本产品规定安装在伸臂范围以外。灯具中光源不可更换；如光源寿命终结时，请更换整个灯具。
4. 灯具避免在腐蚀性环境或者含有害物质场所，例如硫化物、卤化物、邻苯二甲酸脂等环境中存储和使用。

EN

1. Do not switch on before complete installation.
2. The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements.
3. Only to be installed outside arms reach. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced
4. Luminaire must not be used or stored in corrosive environment where hazardous materials such as Sulphur, Chlorine, phthalates, etc. are present.

ID

1. Jangan dinyalakan sebelum instalasi selesai.
2. Luminer harus dipasang oleh teknisi listrik dan dipasang sesuai dengan regulasi IEE terbaru atau persyaratan nasional setempat yang berlaku.
3. Sumber cahaya dari rumah lampu ini tidak dapat diganti, jika sumber lampu memasuki masa akhir, keseluruhan rumah lampu harus diganti
4. Luminer tidak boleh digunakan atau disimpan di dalam lingkungan korosif yang mengandung unsur bahan berbahaya seperti Sulfur , Chlorine , phthalates , dll.

VN

1. Không được bật trước khi hoàn thành lắp đặt.
2. Đèn phải được lắp đặt bởi thợ điện lành nghề và được nối dây theo qui định IEE mới nhất về điện hay các yêu cầu quốc gia khác.
3. Nguồn sáng của đèn là không thể thay thế; khi nguồn sáng hết tuổi thọ thì toàn bộ đèn phải được thay thế.
4. Không sử dụng hay cất giữ bộ đèn trong môi trường có tính ăn mòn, nơi có vật liệu nguy hiểm như lưu huỳnh, clo,...

TH

1. ห้ามเปิดไฟ จนกว่าจะติดตั้งเสร็จ.
2. โคมไฟควรถูกติดตั้งโดยช่างผู้ชำนาญการและ มีการเดินสาย ตามมาตรฐานความปลอดภัย.
3. โคมไฟไม่สามารถเปลี่ยนหลอดได้ เมื่อหมดอายุการใช้งานต้องเปลี่ยนโคมไฟใหม่
4. โคมไฟต้องไม่ถูกติดตั้ง หรือจัดเก็บในสภาพแวดล้อมที่มีสารพิษ หรือสารที่มีเคมีกัดกร่อน เช่น ก๊าซพิษ คลอรีน หรือ พาทาเลต (สารเคมีผลิตภัณฑ์พลาสติก).



RU

1. Не включать до завершения монтажа.
2. Светильник должен устанавливаться квалифицированным электриком и подключаться в соответствии с последними правилами IEEE (Института инженеров по электротехнике и радиоэлектронике) или национальными требованиями.
3. Джерело світла не підлягає заміні; по закінченні його терміну служби необхідно замінити світильник у зборі.
4. Нельзя использовать или хранить светильник в помещениях с химически агрессивной средой, в которой присутствуют такие опасные вещества, как сера, хлор, фталаты и др.

UA

1. Не вмикати до завершення монтажу.
2. Світильник повинен встановлюватися кваліфікований електрик і підключати відповідно до останніх правил IEEE (Інституту інженерів з електротехніки та радіоелектроніки) або національних вимог.
3. Источник света не подлежит замене; по окончании его срока службы необходимо заменить светильник в сборе.
4. Забороняється використання або зберігання світильника в приміщеннях з хімічно агресивним середовищем, у якому присутні такі небезпечні речовини як сірка, хлор, фталати та ін.

**KZ**

1. Орнату жұмыстары аяқталғанша шамды қоспаңыз.
2. Шамды білікті электр маманы орнатып, соңғы IEEE (Электртехника және радиоэлектроника жөніндегі инженерлер институты) ережелеріне немесе мемлекеттік талаптарға сай жалғау керек.
3. Жарық көзі ауыстыруға жатпайды; қызмет мерзімі аяқталған кезде оны жинақтағы шамшыраққа ауыстыру қажет.
4. Шамшырақты құрамында күкірт, хлор, фталаттар және басқалар тәрізді қауіпті заттар бар химиялық агрессивті орталы жайларда пайдалануға немесе сақтауға болмайды.

AR

1. لانتقل قبل الانتهاء من التركيب
2. والمتطلبات المحلية IEE يجب تركيب الفلوس من قبل فنى مؤهل وقفا
3. مصدر إضاءة الفلوس غير قابل للتغيير عندما يصل مصدر الإضاءة لنهاية فترة عمره يتم تغيير الفلوس بالكامل
4. يجب عدم استخدام الكشاف أو تخزينه فى بيئة تسبب الأكسدة إثر تولد مواد خطرة مثل الكبريت أو الكلور أو الفلالات و غيرها

EN

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

ID

Tanda tersebut menunjukkan bahwa produk ini tidak dapat didaur ulang dengan sampah rumah tangga lainnya di seluruh EU. Untuk mencegah kemungkinan bahaya terhadap lingkungan atau kesehatan manusia akibat pembuangan sampah yang tidak terkontrol, daur ulang itu bertanggung jawab untuk menganjurkan penggunaan kembali sumber material secara berkelanjutan. Untuk mengembalikan perangkat yang sudah pernah digunakan, mohon gunakan sistem pengumpulan dan pengembalian atau hubungi pengecer dimana produk tersebut dibeli. Mereka dapat mengambil produk ini untuk daur ulang yang aman bagi lingkungan.

VN

Dấu hiệu này thể hiện sản phẩm này không nên được xử lý chung với các chất thải gia đình khác trong khu vực liên minh Châu Âu. Để ngăn ngừa tác hại có thể có cho môi trường hoặc sức khỏe con người từ chất thải không kiểm soát được, hãy tái chế một cách có trách nhiệm để thúc đẩy việc tái sử dụng bền vững các nguồn tài nguyên. Cơ sở xử lý chất thải này không chấp nhận các thiết bị điện tử để tránh việc xử lý không đúng cách và gây ô nhiễm môi trường. Để tránh việc xử lý không đúng cách, hãy tái chế các thiết bị điện tử này một cách có trách nhiệm để thúc đẩy việc tái sử dụng bền vững các nguồn tài nguyên.

TH

เครื่องหมายสัญลักษณ์ให้รางวัลสินค้าดีนี้ ไม่สามารถทำได้เหมือนเขาทำไปได้ เพื่อที่จะป้องกันการเกิดอันตรายต่อสภาพแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์จากวัสดุที่ไม่ได้จากขยะพิษ การนำมาใช้เคลือบมีความรับผิดชอบเพื่อที่จะช่วยส่งเสริมการนำมาใช้ใหม่ ในการคืนสินค้าไปแล้ว ให้ส่งกลับ หรือ ติดต่อร้านค้าที่ลูกค้าซื้อมา ถ้าจำได้ หรือ นำไปใช้เคลือบอย่างถูกต้อง

Данная маркировка указывает на то, что в странах ЕС настоящее изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание причинения вреда окружающей среде или здоровью людей данный прибор подлежит сдаче на переработку. Чтобы отправить светильник на переработку, используйте системы сбора перерабатываемых материалов или обратитесь вна предприятие розничной торговли, через которое был приобретен данный осветительный прибор. Розничный магазин может принять данный товар для последующей его отправки на безопасное для окружающей среды переработку.



RU

Дане маркування вказує на те, що в країнах ЄС даний продукт заборонено викидати разом з іншими побутовими відходами. Щоб уникнути заподіяння шкоди довкіллю або здоров'ю людей, даний прилад підлягає здачі на переробку. Щоб відправити світильник на переробку, використовуйте системи збору для переробки матеріалів або зверніться до підприємства роздрібно́ї торгівлі, через яке був придбаний даний освітлювальний прилад. Роздрібний магазин може прийняти даний товар для подальшої його відправки на безпечну для навколишнього середовища переробку.

**KZ**

Нақты таңбалау ЕО елдерінде бұл бұйымды қалған тұрмыстық қалдықтармен бірге жоюға болмайтындығын білдіреді. Қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу үшін, нақты құралды қайта өңдеуге тапсыру қажет. Шамшырақты қайта өңдеуге жіберу үшін, қайта өңделетін материалдарды жинау жүйелерін пайдалананың немесе осы жарықтандыру құралын сатып алған бөлшек сауда кәсіпорнына жүгініңіз. Бөлшек сауда дүкені қоршаған орта үшін қауіпсіз қайта өңдеуге жөнелтп үшін бұл тауарды қабылдауы мүмкін.

AR

هذه العلامة تشير إلى أن هذا المنتج لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع أي ضرر ممكن بالبيئة أو بصحة الإنسان من التخلص غير المضبوط من النفايات، إعادة تدويره بشكل مسؤول لتشجيع إعادة استخدام موارد الخامات. لإعادة هياكل المستخدم، يرجى استخدام نظم الإعادة والتجميع أو الاتصال بمتاجر التجزئة حيث تم شراء المنتج. ويمكن أن يأخذ هذا المنتج لإعادة التدوير البيئي الآمن ".

# Ture Fashion 3C GC GM

## ST700T

Mounting instruction/安装说明书

444100008921

GB  
7000

IEC  
60598



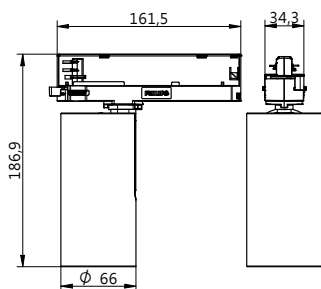
IP20

220V-  
240V~

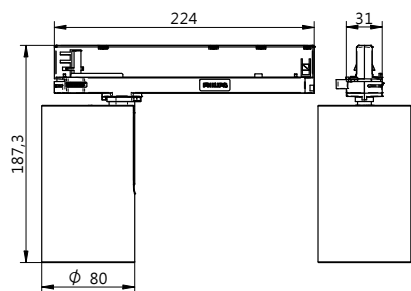


| Type Number<br>产品型号           | Power<br>功率 | Voltage<br>电压 | Frequency<br>频率 | Light Source<br>光源 | Beam Angle<br>光束角度 |      |
|-------------------------------|-------------|---------------|-----------------|--------------------|--------------------|------|
| ST700T LED10 PSU 3C           | 11W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | VNB NB MB WB       | 0.45 |
| ST700T LED20 PSU 3C           | 22W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | VNB NB MB WB       | 0.45 |
| ST700T LED30 PSU 3C           | 32W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | NB                 | 0.6  |
|                               | 38W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | MB WB              | 0.6  |
| ST700T LED40 PSU 3C           | 38W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | NB                 | 0.6  |
|                               | 44W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | MB WB              | 0.6  |
| ST700T LED20 PSU 3C Meat      | 37W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | MB                 | 0.6  |
| ST700T LED20 PSU 3C Vegetable | 37W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | MB                 | 0.6  |
| ST700T LED20 PSU 3C HB        | 22W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | MB                 | 0.45 |
| ST700T LED40 PSU 3C HB        | 44W         | 220-240V~     | 50/60 Hz        | LED                | MB                 | 0.6  |

### Dimension/灯具尺寸 Unit:mm

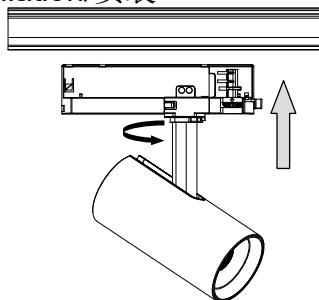


ST700T LED10/LED20/HB

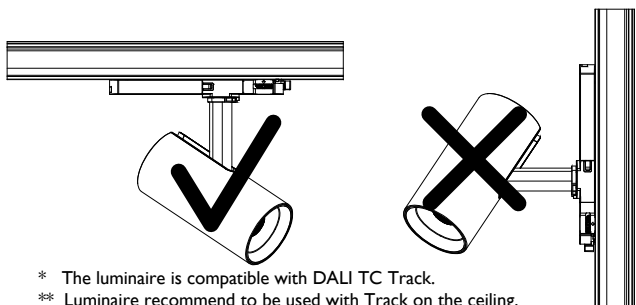


ST700T LED30/LED40/HB/LED20 MEAT, Vegetable

### Installation/安装

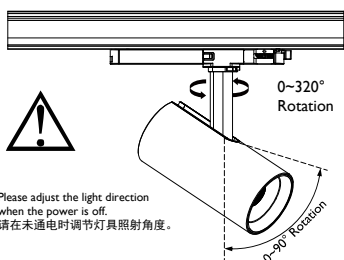


\* Only to be installed outside arms reach.



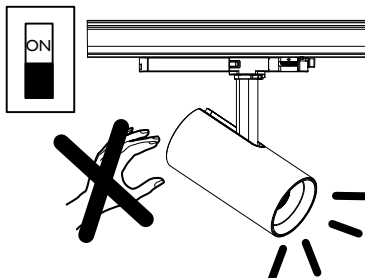
\* The luminaire is compatible with DALI TC Track.  
\*\* Luminaire recommend to be used with Track on the ceiling.  
Lifetime might be influenced when projector is pointed upwards.

### Rotation indication 灯具可旋转角度

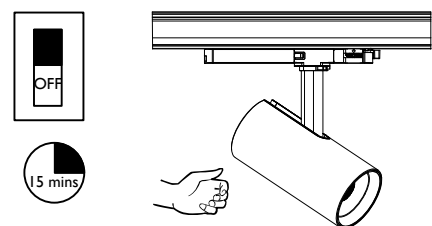


Please adjust the light direction when the power is off.  
请在未通电时调节灯具照射角度。

Please adjust the angle carefully. Do not rotate further once reaches the stopper position, rotate to the reverse direction till the desired angle.  
调节角度时请小心操作。当灯头调节到止位时，切勿同方向继续旋转，请反向旋转以调节到您所需要的角度。

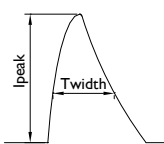


Please do not use your bare hand to adjust the core when the light is on.



Turn off the power and wait for 15mins before adjust the core with bare hand

### Inrush current



| Run Current (A)<br>(@220V) | Start (Inrush)<br>Current(A) /peak (A) | Start Current Duration (μs)<br>/T(@50% of Ipeak) (μs) | * Touch current or<br>protective conductor<br>current (mA) | Maximum Number of<br>Luminaire on MCB<br>16A Type B (pcs) | Maximum Number of<br>Luminaire on MCB<br>16A Type C (pcs) |
|----------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 0.074                      | 12                                     | 200                                                   | <0.7                                                       | 40                                                        | 68                                                        |
| 0.106                      | 12                                     | 200                                                   | <0.7                                                       | 40                                                        | 68                                                        |
| 0.18                       | 20                                     | 240                                                   | <0.7                                                       | 28                                                        | 47                                                        |
| 0.205                      | 20                                     | 240                                                   | <0.7                                                       | 28                                                        | 47                                                        |

The leakage current \*(touch current or protective conductor current) of electrical circuit may be greatly dependent upon electrical supply cables used such as its rating and length, proper connection of electrical supply cables to luminaires and wiring connection topology of luminaires to the supply electrical circuit amongst other site conditions.  
\* In some cases referred to as Earth Leakage Current.

| 产品中有害物质的名称及含量    |           |           |           |                 |               |                 |
|------------------|-----------|-----------|-----------|-----------------|---------------|-----------------|
| 部件名称             | 铅<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(Cr(VI)) | 多溴联苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE) |
| LED灯板/光源         | ○         | ○         | ○         | ○               | ○             | ○               |
| 驱动板(板), 铜制及电子零部件 | X         | ○         | ○         | ○               | ○             | ○               |
| 透镜光学部件           | ○         | ○         | ○         | ○               | ○             | ○               |
| 外壳及其他零部件         | ○         | ○         | ○         | ○               | ○             | ○               |

本表格依据GB/T 11368的规定编制  
○表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
X表示该有害物质在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。  
Applicable to China Only

Signify (China) Investment Co., Ltd.  
Address: Building No. 9, Lane 888, Tianlin Road, Minhang District, Shanghai, China  
China Postal code: 200233  
昕诺飞(中国)投资有限公司  
地址: 中国上海市闵行区田林路888弄9号楼  
邮编: 200233

Data subject to change without notice

# PHILIPS

Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

CN

1. 使用本产品前，请先仔细阅读手册。请保留手册作为日后参照用。
2. 灯具应由有资格的电工安装，接线要符合IEE 电气标准或国家标准。
3. 本灯具规定安装在伸臂范围以外。灯具中光源不可更换；当光源寿命终结时，请更换整个灯具。
4. 灯具避免在腐蚀性环境或者含有有害物质，例如硫化物，卤化物，邻苯二甲酸酯等环境中存储和使用。

EN

1. Do not switch on before complete installation.
2. The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements.
3. Only to be installed outside arms reach. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced
4. Luminaire must not be used or stored in corrosive environment where hazardous materials such as Sulphur, Chlorine, phthalates, etc, are present.

ID

1. Jangan dinyalakan sebelum instalasi selesai.
2. Luminer harus dipasang oleh teknisi listrik dan dipasang sesuai dengan regulasi IEE terbaru atau persyaratan nasional setempat yang berlaku.
3. Sumber cahaya dari rumah lampu ini tidak dapat diganti, jika sumber lampu memasuki masa akhir, keseluruhan rumah lampu harus diganti
4. Luminer tidak boleh digunakan atau disimpan di dalam lingkungan korosif yang mengandung unsur bahan berbahaya seperti Sulfur , Chlorine , phthalates , dll.

VN

1. Không được bật trước khi hoàn thành lắp đặt.
2. Đèn phải được lắp đặt bởi thợ điện lành nghề và được nối dây theo qui định IEE mới nhất về điện hay các yêu cầu quốc gia khác.
3. Nguồn sáng của đèn là không thể thay thế; khi nguồn sáng hết tuổi thọ thì toàn bộ đèn phải được thay thế.
4. Không sử dụng hay cất giữ bộ đèn trong môi trường có tính ăn mòn, nơi có vật liệu nguy hiểm như lưu huỳnh, clo,...

TH

1. ห้ามเปิดไฟ จนกว่าจะติดตั้งเสร็จ.
2. โคมไฟควรถูกติดตั้งโดยช่างผู้ชำนาญการและ มีการเดินสาย ตามมาตรฐานความปลอดภัย.
3. โคมไฟไม่สามารถเปลี่ยนหลอดได้ เมื่อหมดอายุการใช้งานต้องเปลี่ยนโคมไฟใหม่
4. โคมไฟต้องไม่ถูกติดตั้ง หรือจัดเก็บในสภาพแวดล้อมที่มีสารพิษ หรือสารที่มีเคมีกัดกร่อน เช่น ก๊าซพิษ คลอรีน หรือ ฟาทาเลต (สารเคมีผลิตภัณฑ์พลาสติก).



RU

1. Не включать до завершения монтажа.
2. Светильник должен устанавливаться квалифицированным электриком и подключаться в соответствии с последними правилами IEEE (Института инженеров по электротехнике и радиоэлектронике) или национальными требованиями.
3. Джерело світла не підлягає заміні; по закінченні його терміну служби необхідно замінити світильник у зборі.
4. Нельзя использовать или хранить светильник в помещениях с химически агрессивной средой, в которой присутствуют такие опасные вещества, как сера, хлор, фталаты и др.

UA

1. Не вмикати до завершення монтажу.
2. Світильник повинен встановлювати кваліфікований електрик і підключати відповідно до останніх правил IEEE (Інституту інженерів з електротехніки та радіоелектроніки) або національних вимог.
3. Источник света не подлежит замене; по окончании его срока службы необходимо заменить светильник в сборе.
4. Забороняється використання або зберігання світильника в приміщеннях з хімічно агресивним середовищем, у якому присутні такі небезпечні речовини як сірка, хлор, фталати та ін.

KZ

1. Орнату жұмыстары аяқталғанша шамды қоспаңыз.
2. Шамды білікті электр маманы орнатып, соңғы IEEE (Электртехника және радиоэлектроника жөніндегі инженерлер институты) ережелеріне немесе мемлекеттік талаптарға сай жалғау керек.
3. Жарық көзі ауыстыруға жатпайды; қызмет мерзімі аяқталған кезде оны жинақтағы шамшыраққа ауыстыру қажет.
4. Шамшырақты құрамында күкірт, хлор, фталаттар және басқалар тәрізді қауіпті заттар бар химиялық агрессивті орталы жайларда пайдалануға немесе сақтауға болмайды

AR

1. لا تشغل قبل الإنتهاء من التركيب
2. ولتطلبك لمطية IEE يجب تركيب لفانوس من قبل فنى مؤهل وفقا
3. مصدر إضاءة لفانوس غير قابل للتغيير عندما يصل مصدر الإضاءة لنهاية فترة عمره يتم تغيير لفانوس بأكمله
4. يجب عدم استخدام لكشاف أو تخزينه في بيئة تسبب الأكسدة إثر تواجد مواد خطرة مثل لكبريت أو لكور أو لفشالات و غيرها

EN

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

ID

Tanda tersebut menunjukkan bahwa produk ini tidak dapat didaur ulang dengan sampah rumah tangga lainnya di seluruh EU. Untuk mencegah kemungkinan bahaya terhadap lingkungan atau kesehatan manusia akibat pembuangan sampah yang tidak terkontrol , daur ulang itu bertanggung jawab untuk menganjurkan penggunaan kembali sumber material secara berkelanjutan. Untuk mengembalikan perangkat yang sudah pernah digunakan, mohon gunakan sistem pengumpulan dan pengembalian atau hubungi pengecer dimana produk tersebut dibeli .Mereka dapat mengambil produk ini untuk daur ulang yang aman bagi lingkungan .

VN

Dấu hiệu này thể hiện sản phẩm này không nên được xử lý chung với các chất thải gia đình khác trong khu vực liên minh Châu Âu. Để ngăn ngừa tác hại có thể có cho môi trường hoặc sức khỏe con người từ chất thải không kiểm soát được, hãy tái chế một cách có trách nhiệm để thúc đẩy việc tái sử dụng bền vững các nguồn tài nguyên. **เครื่องหมายสัญลักษณ์ให้ระบุว่าสินค้าชนิดนี้ไม่สามารถทิ้งได้เหมือนขยะทั่วไปได้ เพื่อที่จะป้องกันการเกิดอันตรายต่อสภาพแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์จากปัจจัยที่ไม่สามารถควบคุม**

TH

ได้จากขยะมีพิษ การนำมารีไซเคิลอย่างมีความรับผิดชอบเพื่อที่จะช่วยส่งเสริมการนำมาใช้ใหม่ ในการคืนสินค้าที่ใช้แล้ว ให้ส่งกลับ หรือ ติดต่อร้านค้าที่ลูกค้าซื้อมา ร้านค้าจะนำไป

RU

гараздо или напразі рэцыкліравана аднаго з іншых бытавых адходаў. Для пазбегнення прычынення шкоды навакольнаму асяродку і здароўю людзей гэты прыбор падлягае перапрацоўцы. Для перапрацоўкі прыбора выкарыстоўвайце сістэмы збору перапрацаваных матэрыялаў або звярніцеся ў прадпрыемства рознічнай торгавлі, праз якія быў набыты гэты прыбор. Рознічны магазін можа прыняць гэты тавар для перапрацоўкі.

UA

Дане маркування вказує на те, що в країнах ЄС даний продукт заборонено викидати разом з іншими побутовими відходами. Щоб уникнути заподіяння шкоди довкіллю або здоров'ю людей, даний прилад підлягає здачі на переробку. Щоб відправити світильник на переробку, використовуйте системи збору для переробки матеріалів або зверніться до підприємства роздрібної торгівлі, через яке був придбаний даний освітлювальний прилад. Роздрібний магазин може прийняти даний товар для подальшої його відправки на безпечну для навоколишнього середовища переробку.

KZ

Нақты таңбалау ЕО елдерінде бұл бұйымды қалған тұрмыстық қалдықтармен бірге жоюға болмайтындығын білдіреді. Қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу үшін, нақты құралды қайта өңдеуге тапсыру қажет. Шамшырақты қайта өңдеуге жіберу үшін, қайта өңделетін материалдарды жинау жүйелерін пайдаланыңыз немесе осы жарықтандыру құралын сатып алған бөлшек сауда кәсіпорнына жүгінізіз. Бөлшек сауда дүкені қоршаған орта үшін қауіпсіз қайта өңдеуге жөнелту үшін бұл тауарды қабылдауы мүмкін.

AR

هذه العلامة تشير إلى أن هذا المنتج لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع أي ضرر ممكن بالبيئة أو بصحة الإنسان من التخلص غير المنضبط من النفايات، إعادة تدويره بشكل مسؤول لتتجنب إعادة استخدام موارد الخامات. لإعادة جهازك المستخدم، يرجى استخدام نظم إعادة والتجميع أو الاتصال بمتاجر التجزئة حيث تم شراء المنتج. ويمكن أن يأخذ هذا المنتج لإعادة التدوير البيئي الآمن ."

